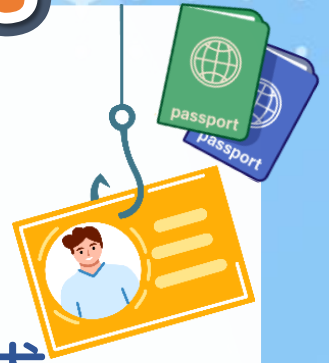


提醒重要證件、帳戶 勿提供他人使用



提醒移工



在臺工作期滿要返國時，
若金融帳戶無繼續使用需求，
建議將帳戶**結清**

個人證件及帳戶請務必小心保管，切勿隨意借給他人使用，以免遭到有心人士變賣或利用，而成為詐騙集團的幫兇。

一旦成為人頭戶，除了會面臨刑事調查及民事賠償責任，亦有可能影響在臺灣工作權！



如遇疑似詐騙，可撥打「165」反詐騙專線
或「1955」專線洽詢，保障自身權益



Never allow others to use your identity documents or bank account



A friendly reminder to foreign workers



If at the end of a contract working in Taiwan a foreign worker wants to return to his/her home country and no longer needs a local bank account, the **account should be closed.**

Personal identity documents and bank accounts should be handled carefully. Under no circumstances should either be lent to someone else, **as they could be sold off or used in ways that make you an accomplice to the illegal activities of a scam gang.**

If your account is used as a dummy account in a fraud scheme, other than being subject to criminal investigation and civil claims for compensation, it could also impact your right to work in Taiwan



If you encounter what you believe to be a scam call the **“165”** anti fraud hotline or the **1955** hotline



Diingatkan untuk Tidak Meminjamkan Kartu Identitas dan Rekening Bank



Diingatkan kepada PMA



Setelah kontrak kerja di Taiwan selesai dan akan pulang ke tanah air, jika rekening bank tidak dipakai lagi maka dianjurkan buku rekening **ditutup**

Simpan dokumen pribadi dan buku rekening dengan baik, jangan sembarang meminjamkan kepada orang lain, **untuk menghindari orang yang berniat menjual atau memanfaatkan dokumenmu dan Anda menjadi kaki-tangan oknum penipuan.**

Setelah Anda dijadikan alat penipuan, selain harus menghadapi investigasi kriminal dan menanggung hukuman perdata, hal ini juga mungkin akan memengaruhi hak bekerja Anda di Taiwan!



Guna melindungi hak-hak Anda, jika terdapat dugaan penipuan, segera konsultasikan ke saluran anti penipuan **165** atau hotline **1955**.



Cảnh báo:

Không để người khác sử dụng các tài liệu và tài khoản quan trọng.



Nhắc nhở bạn



Khi bạn phải về nước sau khi hết hạn làm việc tại Đài Loan, nếu không có nhu cầu tiếp tục sử dụng tài khoản ngân hàng, kiến nghị bạn nên **đóng tài khoản.**

Hãy giữ gìn cẩn thận giấy tờ tùy thân và tài khoản cá nhân của bạn, đừng cho người khác mượn để **tránh bị những kẻ xấu đem đi bán hoặc lợi dụng, trở thành đồng phạm của nhóm lừa đảo.**

Khi phải chịu trách nhiệm về hành vi lừa đảo, ngoài việc phải đối mặt với việc truy cứu trách nhiệm hình sự và dân sự, quyền làm việc tại Đài Loan của bạn cũng sẽ bị ảnh hưởng!

Nếu gặp phải trường hợp nghi ngờ lừa đảo, bạn có thể gọi cho đường dây nóng chống lừa đảo “165” hoặc đường dây nóng “1955” để được tư vấn, nhằm bảo vệ quyền lợi của mình.



เตือน!

อย่าให้ใครยืมใช้เอกสารสำคัญและบัญชีธนาคาร



เตือนแรงงานต่างชาติ



เมื่อทำงานในไต้หวันครบกำหนดสัญญาและจะเดินทางกลับประเทศ
บัญชีธนาคารไม่มีความจำเป็นต้องใช้อีก แนะนำให้ไปปิดบัญชี

เอกสารสำคัญประจำตัวและบัญชีธนาคารต้องเก็บรักษาให้ดี อย่า
ให้คนอื่นยืมไปใช้เป็นอันขาด เพื่อหลีกเลี่ยงมิให้ผู้ไม่ประสงค์ดี
นำไปขายต่อหรือนำไปใช้เป็นบัญชีม้า ซึ่งจะทำให้กลายเป็นผู้ช่วย
แก๊งคอลเซ็นเตอร์

เมื่อบัญชีธนาคารถูกนำไปใช้ในทางผิดกฎหมายหรือที่เรียกกันว่า
บัญชีม้า นอกจากจะถูกตรวจสอบ ถูกดำเนินคดีอาญาและชดใช้
ค่าเสียหายแล้ว ยังอาจส่งผลต่อสิทธิการทำงานในไต้หวันด้วย

หากพบเหตุอันน่าสงสัยว่าเป็นการหลอกลวง สามารถโทรปรึกษา
สายด่วนต่อต้านมิฉฉาชีพ 165 หรือสายด่วน 1955 เพื่อปกป้องสิทธิ
ประโยชน์ของตนเอง



Paalala para sa mga Importanteng Dokumento at mga Account

Huwag Ipagamit sa Iba



Munting Paalala Para sa mga Migranteng Manggagawa



Kapag babalik na ng bansa matapos magtrabaho sa Taiwan at hindi na kinakailangang gamitin ang mga bank account, inirerekomendang **i-withdraw ang lahat ng nilalaman nito.**

Mangyaring ingatan ang mga personal na dokumento at mga account. **Siguruhing huwag basta-bastang ipagamit sa ibang tao upang maiwasan ang pagbenta o paggamit ng mga ito at maging kasabwat ng mga scammer.**

Sa oras na maturing kasabwat, hindi lamang mahaharap sa mga kriminal na imbestigasyon at pananagutang sibil, ang inyong karapatang magtrabaho sa Taiwan ay maaapektuhan din!



Sa oras na maghinalang may panlolokong nagaganap, maaaring tumawag sa **165 anti-fraud hotline** o kaya sa **1955** upang kumonsulta at maprotektahan ang inyong mga karapatan.

